

**GEMENSAM STÅNDPUNKT (EG) nr 13/2000****antagen av rådet den 16 december 1999****inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../2000 om åtgärder för att främja en fullständig integrering av miljöaspekterna i utvecklingsländernas utvecklingsprocess**

(2000/C 64/02)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONS RÅD HAR  
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 175 och 179 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag<sup>(1)</sup>,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande<sup>(2)</sup>,

efter att ha hört Regionkommittén,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget<sup>(3)</sup>, och

av följande skäl:

1. Uttömmande av naturresurserna och miljöförstörelsen har direkta konsekvenser för den ekonomiska utvecklingen och särskilt för lokalsamhällenas, inbegripet ursprungsbefolkningarnas, försörjningsmöjligheter och motverkar därför möjligheten att lindra fattigdomen genom att åstadkomma en hållbar utveckling.
2. De nuvarande produktions- och konsumtionsmönstren får obestridliga gränsöverskridande och globala konsekvenser, särskilt för atmosfären, hydrosfären, markförhållandena och den biologiska mångfalden.
3. Gemenskapen och dess medlemsstater är signatärstater till Rio-deklarationen och handlingsprogrammet Agenda 21 och har åtagit sig att följa resolutionen "Program för det fortsatta genomförandet av Agenda 21" som antogs vid FN:s generalförsamlings extra session (UNGASS).
4. Gemenskapen och dess medlemsstater är parter i multilaterala miljöavtal, bland annat konventionen om biologisk mångfald, ramkonventionen om klimatförändring och konventionen för bekämpning av ökenspridning. De har därmed åtagit sig att beakta det gemensamma men

olikartade ansvar som industriländernas respektive utvecklingsländernas parter har inom detta område.

5. Det krävs samstämmighet mellan de inre och yttre inslagen i Europeiska gemenskapens miljöpolitik för att möjliggöra en effektiv lösning på de utmaningar som identifierats under FN:s konferens om miljö och utveckling (UNCED) och uppföljningen av denna.
6. Gemenskapen och dess medlemsstater har anslutit sig till den strategi inför det tjugoförsta århundradet (Shaping the 21st Century Strategy) som antagits av kommittén för utvecklingsbistånd inom Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD/DAC) och som innehåller en uppmaning att stödja genomförandet av nationella strategier för hållbar utveckling i alla länder senast år 2005, för att säkerställa att den nuvarande trenden vad gäller förlust av miljöresurser faktiskt vänds såväl internationellt som nationellt senast år 2015.
7. Europaparlamentet och rådet har antagit beslut nr 2179/98/EG av den 24 september 1998 om en översyn av Europeiska gemenskapens åtgärdsprogram för miljön och en hållbar utveckling kallat "Mot en hållbar utveckling"<sup>(4)</sup>, i vilket det framhålls att gemenskapens roll i det internationella samarbetet för miljön och en hållbar utveckling måste stärkas. Den grundläggande strategin för programmet är att till fullo integrera miljöpolitiken i annan politik, däribland utvecklingspolitiken.
8. Vid sitt möte i Cardiff i juni 1998 välkomnade Europeiska rådet kommissionens meddelande "Partnerskap för integration", i vilken en strategi för att integrera miljön i Europeiska unionens politik fastställs, och förordade principen att viktiga politiska förslag skall åtföljas av en miljökonsekvensbeskrivning.

<sup>(1)</sup> EGT C 47, 20.2.1999, s. 10.

<sup>(2)</sup> EGT C 258, 10.9.1999, s. 16.

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets yttrande av den 5 maj 1999 (EGT C 279, 1.10.1999, s. 173), rådets gemensamma ståndpunkt av den 16 december 1999 och Europaparlamentets beslut av den ... (ännu ej offentliggjort i EGT).

<sup>(4)</sup> EGT L 275, 10.10.1998, s. 1.

9. Rådet och medlemsstaterna antog den 15 juli 1996 en resolution beträffande miljökonsekvensbedömningarna i samband med utvecklingssamarbetet.
10. I sin resolution av den 30 november 1998 bekräftar rådet den nyckelroll som ursprungsbefolkningarna spelar när det gäller bevarande och ett hållbart utnyttjande av naturresurser.
11. En hållbar utveckling bygger på att miljöaspekterna integreras i utvecklingsprocessen.
12. Eftersom resurserna är begränsade är det viktigt att lämpliga politiska åtgärder, strategier och medel skapas och att försöksverksamhet genomförs för att en sådan integrering i det ekonomiska samarbetet och i utvecklingssamarbetet skall kunna äga rum.
13. De finansiella instrument som gemenskapen förfogar över för att stödja en hållbar utveckling i utvecklingsländerna bör kompletteras.
14. Samordningen av den verksamhet som finansieras genom gemenskapsinstrument bör förbättras.
15. I rådets förordning (EG) nr 722/97 av den 22 april 1997 om åtgärder i utvecklingsländerna på miljöområdet inom ramen för en hållbar utveckling<sup>(1)</sup> fastställs ramarna för gemenskapens bistånd som är avsett att göra det möjligt för utvecklingsländerna att integrera miljöaspekterna i sin utvecklingsprocess. Förordning (EG) nr 722/97 var tillämplig fram till och med den 31 december 1999. Den erfarenhet som har vunnits vid tillämpningen av förordning (EG) nr 722/97 bör beaktas i den här förordningen.
16. Bestämmelser bör antas för att finansiera den verksamhet som avses i denna förordning.
17. I denna förordning fastställs för hela den tid programmet pågår en finansieringsram som, i enlighet med punkt 33 i det interinstitutionella avtalet av den 6 maj 1999 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet<sup>(2)</sup>, utgör den särskilda referensen för budgetmyndigheten under det årliga budgetförfarandet.
18. Genomförandebestämmelser bör fastställas, särskilt med avseende på åtgärdernas form, samarbetspartner och beslutsförfaranden.

19. De åtgärder som krävs för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter<sup>(3)</sup>.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

1. Gemenskapen skall stödja utvecklingsländerna i deras ansträngningar att integrera miljöaspekterna i utvecklingsprocessen.

Gemenskapen skall lämna ekonomiskt stöd och tillhandahålla lämplig sakkunskap för att utarbeta och främja genomförandet av politiska åtgärder, strategier, verktyg och teknik i strävan efter en hållbar utveckling.

2. Gemenskapens stöd skall lämnas både direkt till utvecklingslandet och indirekt genom att miljöaspekterna i gemenskapens ekonomiska samarbete och utvecklingssamarbete förstärks för att säkerställa att miljöhänsynen till fullo beaktas i gemenskapsprogrammen.

3. Det stöd som lämnas och den sakkunskap som tillhandahålls enligt denna förordning skall komplettera och förstärka vad som ges enligt andra instrument för utvecklingssamarbete.

#### Artikel 2

I denna förordning avses med *hållbar utveckling* förbättring av de berörda befolkningarnas levnadsstandard och välfärd inom de gränser som sätts av ekosystemens kapacitet, genom bevarande av naturtillgångarna och deras biologiska mångfald till nytta för nu levande och kommande generationer.

#### Artikel 3

1. Den verksamhet som skall genomföras enligt denna förordning skall särskilt omfatta följande:

— Globala miljöfrågor, särskilt de som omfattas av multilaterala miljöavtal, såsom klimatförändringar, ökenspridning och biologisk mångfald.

— Miljöfrågor av gränsöverskridande karaktär, särskilt de som rör föroreningar av luft, mark och vatten.

<sup>(1)</sup> EGT L 108, 25.4.1997, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT C 172, 18.6.1999, s. 1.

<sup>(3)</sup> EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

- Miljökonsekvenser som hänger samman med utvecklingsländernas integrering i världsekonomin.
  - Den makroekonomiska politikens och sektorpolitikens miljökonsekvenser i utvecklingsländerna.
  - Hållbara produktions- och konsumtionsmönster.
  - Hållbar förvaltning och hållbart utnyttjande av natur- och miljöresurserna inom samtliga produktionssektorer, såsom jordbruk, fiske och industri.
  - Miljöproblem som orsakas av icke hållbar resursanvändning på grund av fattigdom.
  - Hållbar produktion och användning av energi.
  - Hållbar produktion och användning av kemiska produkter, särskilt farliga och giftiga ämnen.
  - Bevarande av den biologiska mångfalden, hållbart utnyttjande av dess resurser och en rättvis och skälig fördelning av de vinster som härrör från användningen av genetiska resurser.
  - Förvaltning av färskvattenresurserna.
  - Förvaltningen av kustområden, områden vid flodmynningar samt våtmarker.
  - Ökenspridning.
  - Miljöproblem i städerna som hänger samman med bland annat transporter, avfall, avloppsvatten, luftföroreningar och buller och med dricksvattenkvaliteten.
2. Följande verksamhet kan komma i fråga för finansiering:
- Stöd till utarbetande av politik, planer och strategier för hållbar utveckling på nationell, regional och lokal nivå.
  - Program för att bygga upp den institutionella och operativa kapaciteten hos de aktörer som deltar i utvecklingsprocessen på nationell, regional och lokal nivå, dvs. offentliga myndigheter, icke-statliga organisationer, den privata sektorn, det civila samhället och ursprungsbefolkningar.
  - Pilotprojekt på fältet, däribland sådana i vilka en miljövänlig teknik anpassad till lokala begränsningar och behov används.
  - Upprättande av instrument för hållbar utveckling, bland annat instrument som rör handel, till exempel program för märkning och certifiering samt initiativ för miljövänlig handel.
  - Stöd till utveckling och tillämpning av hjälpmedel för miljökonsekvensbeskrivningar i samband med utarbetandet och genomförandet av politik, strategier, program och projekt.
  - Utformning av riktlinjer och handböcker som syftar till att främja en hållbar utveckling samt integrering av miljöfrågor.
  - Åtgärder som syftar till att göra de lokalbefolkningar och huvudaktörer som deltar i utvecklingsprocessen och i utvecklingssamarbetet medvetna om innebörden av en hållbar utveckling, särskilt genom informationskampanjer och utbildning.
  - Inventerings-, bokförings- och statistikarbete för att förbättra kvaliteten på miljöuppgifter och miljöindikatorer.
3. Vid urval, förberedelse, genomförande och utvärdering av verksamheter skall särskild uppmärksamhet ägnas åt
- bidrag till det övergripande målet att utrota fattigdom,
  - lokala initiativ som innehåller nyskapande åtgärder som syftar till en hållbar utveckling,
  - lokalbefolkningarnas, inbegripet ursprungsbefolkningarnas, aktiva deltagande, stöd och ägande,
  - kvinnors/flickors och mäns/pojkars könsspecifika roller, kunskap, perspektiv och bidrag vid den hållbara förvaltningen och utnyttjandet av naturresurser,
  - möjligheterna att införliva dessa verksamheter med gemenskapens mera övergripande politik och program för utvecklingssamarbete,
  - internalisering av miljökostnader, bland annat genom ekonomiska instrument,
  - bidrag till förstärkning av det regionala samarbetet på området för hållbar utveckling.
- Tidigare erfarenheter och spridning av resultaten av den utförda verksamheten kommer att vara viktiga för tillämpningen av denna förordning, och även för att stödja genomförandet av internationella avtal på miljöområdet.
- Artikel 4*
- Samarbetspartner som kan komma i fråga för stöd enligt denna förordning skall inbegripa internationella organisationer, stater, regioner och regionala organ, decentraliserade enheter, offentliga organ, privata aktörer och industrier, kooperativ, lokalsamhällen, icke-statliga organisationer samt sammanlutningar som företräder den lokala befolkningen, särskilt ursprungsbefolkningar.

*Artikel 5*

1. Gemenskapens finansiering får omfatta studier, tekniskt stöd, utbildning eller andra tjänster, mindre leveranser och arbeten, fonder för gåvobistånd i mindre omfattning liksom projektbedömning, revisioner, utvärderings- och kontrolluppgifter. Finansieringen får, inom den gräns som årligen fastställs av budgetmyndigheten, omfatta sådana kostnader för tekniskt och administrativt stöd, till förmån för kommissionen och mottagaren, som rör annan verksamhet än offentliga myndigheters permanenta uppgifter, vilken verksamhet har samband med fastställande, förberedelse, förvaltning, kontroll, revision och kontroll av program eller projekt.

Gemenskapens finansiering får omfatta såväl investeringskostnader hänförliga till en specifik verksamhet, dock ej köp av fast egendom, som löpande utgifter (inbegripet utgifter för administration, underhåll och drift).

Med undantag av utbildnings- och forskningsprogram får i allmänhet löpande utgifter omfattas endast i inledningsfasen och i avtagande utsträckning.

2. Ett bidrag från de samarbetspartner som anges i artikel 4 skall sökas för varje samarbetsverksamhet. Bidrag från dem skall begäras i förhållande till dessa partners förmåga och den berörda verksamhetens art.

3. Möjligheter till samfinansiering med andra bidragsgivare, särskilt med medlemsstaterna och de berörda internationella organisationerna får sökas. I dessa sammanhang skall samordning med andra bidragsgivares åtgärder sökas.

4. De åtgärder som är nödvändiga för att framhäva gemenskapskaraktären hos det stöd som ges enligt denna förordning skall vidtas.

5. För att uppnå fördragets mål om sammanhållning och komplementaritet och för att säkerställa optimal effektivitet för alla dessa verksamheter kommer kommissionen att i samarbete med medlemsstaterna vidta alla erforderliga åtgärder för samordning, i synnerhet

- a) systematiskt utbyte och analys av information om insatser som finansieras av eller för vilka finansiering övervägs av gemenskapen och medlemsstaterna,
- b) samordning på platsen av dessa verksamheter genom regelbundna möten och utbyte av information mellan kommissionens och medlemsstaternas företrädare i mottagarstaterna.

6. För att verksamheterna skall få så stor genomslagskraft som möjligt på global, nationell och lokal nivå kommer kommissionen att, tillsammans med medlemsstaterna, ta erforderliga initiativ för att säkerställa god samordning och nära samarbete, särskilt i fråga om utbyte av information, med samarbetspartnerna, med givarna och med andra berörda internationella organisationer, särskilt dem som ingår i FN-systemet.

*Artikel 6*

Ekonomiskt stöd enligt denna förordning skall ges som bistånd utan återbetalningsskyldighet.

*Artikel 7*

Finansieringsramen för tillämpningen av denna förordning under perioden 2000 till 2006 skall vara 50,4 miljoner euro.

De årliga anslagen skall godkännas av budgetmyndigheten inom ramen för budgetplanen.

*Artikel 8*

1. Kommissionen skall vara ansvarig för bedömning av, för att fatta beslut om finansiering av och för förvaltning av de verksamheter som omfattas av denna förordning enligt gällande budgetförfaranden och andra gällande förfaranden, särskilt de som anges i budgetförordningen för Europeiska unionens allmänna budget.

2. Varje år skall kommissionen enligt förfarandet i artikel 9.2 anta strategiska riktlinjer och göra prioriteringar för genomförandet av den verksamhet som skall genomföras under påföljande år.

3. Beslut avseende bistånd på 2 miljoner euro eller mer för enskild verksamhet som finansieras enligt denna förordning skall fattas av kommissionen enligt det förfarande som anges i artikel 9.2.

4. Kommissionen skall kortfattat underrätta den i artikel 9.1 nämnda kommittén om varje finansieringsbeslut den avser att fatta om bistånd på under 2 miljoner euro för verksamheter som omfattas av denna förordning. Informationen skall hållas tillgänglig senast en vecka innan beslutet fattas.

5. Kommissionen skall vara behörig att godkänna varje extra åtagande som kan behövas för att täcka förväntade eller faktiska kostnadsöverskridanden, eller ytterligare behov i samband med verksamheterna, förutsatt att överskridandet eller de ytterligare behoven uppgår till högst 20 % av det ursprungliga åtagandet enligt finansieringsbeslutet.

6. I alla finansieringsöverenskommelser eller avtal som ingås enligt denna förordning skall anges att kommissionen och revisionsrätten får utföra kontroller på plats enligt de sedvanliga förfaranden som kommissionen fastställer inom ramen för gällande bestämmelser, särskilt bestämmelserna i budgetförordningen för Europeiska unionens allmänna budget.

7. Om åtgärderna omfattas av finansieringsöverenskommelser mellan gemenskapen och mottagarlandet, skall i dessa föreskrivas att skatter, tullar och andra avgifter inte skall betalas av gemenskapen.

8. Deltagande i anbudsförfaranden och i tilldelning av kontrakt skall vara öppet på lika villkor för alla medlemsstaternas och mottagarlandets fysiska och juridiska personer. Det kan utsträckas till andra utvecklingsländer och, i särskilt berättigade undantagsfall, till andra tredje länder.

9. Varuleveranser skall härröra från medlemsstaterna, mottagarlandet eller andra utvecklingsländer. Undantagsvis får varuleveranser, när omständigheterna så kräver, härröra från andra länder.

10. Särskild uppmärksamhet skall ägnas åt

- att eftersträva att göra verksamheterna kostnadseffektiva och åt att uppnå hållbara resultat av verksamheterna,
- att tydligt fastställa och kontrollera mål och resultatindikatorer för samtliga verksamheter.

#### Artikel 9

1. Kommissionen skall biträdas av den geografiskt lämpligt bestämda kommittén med ansvar för utvecklingsfrågor, nedan kallad kommittén.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i beslutet.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i ...

På Europaparlamentets vägnar

Ordförande

#### Artikel 10

1. Före den 1 september varje budgetår skall kommissionen lägga fram en årsberättelse för Europaparlamentet och rådet med en sammanfattning av de verksamheter som finansierats under året och en utvärdering av hur denna förordning genomförts under samma period.

Sammanfattningen skall i synnerhet innehålla information om de finansierade verksamheternas art och antal, samarbetspartner samt berörda länder. I årsberättelsen skall också anges antalet externa utvärderingar av särskilda verksamheter som genomförts.

2. Kommissionen skall regelbundet utvärdera de verksamheter som gemenskapen finansierar, för att fastställa om de mål som ställts upp för dessa verksamheter har uppnåtts och ange riktlinjer för att förbättra framtida verksamheters effektivitet. Kommissionen skall överlämna en sammanfattning av de gjorda utvärderingarna till den i artikel 9.1 nämnda kommittén. Utvärderingsrapporterna skall göras tillgängliga för alla medlemsstater, Europaparlamentet och övriga berörda parter.

3. Kommissionen skall senast en månad efter det att den har fattat sitt beslut informera medlemsstaterna om godkända verksamheter och ange deras kostnad och art, land som berörs och samarbetspartner.

4. En finansieringsvägledning i vilken tillämpliga riktlinjer och kriterier för urvalet av verksamheter anges skall offentliggöras av kommissionens avdelningar och av denna, inbegripet kommissionens delegationer i de berörda länderna, översändas till berörda parter.

#### Artikel 11

1. Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas till och med den 31 december 2006.

2. Fyra år efter det att denna förordning har trätt i kraft skall kommissionen lägga fram en allmän utvärdering för Europaparlamentet och rådet avseende verksamheter finansierade av gemenskapen enligt denna förordning inom ramen för gemenskapens allmänna utvecklingssamarbete, tillsammans med förslag rörande dess fortsatta giltighet och eventuella ändring eller upphävande.

På rådets vägnar

Ordförande

## RÅDETS MOTIVERING

### I. INLEDNING

1. Den 28 januari 1999 överlämnade kommissionen till rådet ett förslag till beslut på grundval av artklarna 175 och 179 i EG-fördraget (f.d. artiklarna 130s och 130w) om mål och förfaranden för verksamheter under den nuvarande budgetposten B7-6 2 0 0 "Miljö i utvecklingsländerna".
2. Europaparlamentet lämnade sitt yttrande (efter den första behandlingen) den 5 maj 1999.
3. Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén har ombetts avge yttranden. Ekonomiska och sociala kommittén lämnade sitt den 7 juli 1999. Regionkommittén meddelade i ett brev till rådet av den 25 oktober 1999 att den inte har för avsikt att avge något yttrande om förslaget till förordning.
4. Mot bakgrund av Europaparlamentets yttrande och kommissionens ställningstagande till detta har rådets arbetsgrupp enats om ett utkast till gemensam ståndpunkt som beaktar vissa förändringar till följd av Amsterdamfördragets ikraftträdande.
5. Den 16 december 1999 antog rådet sin gemensamma ståndpunkt i enlighet med artikel 251 i EG-fördraget.

### II. FÖRSLAGETS SYFTE

Målet med detta förslag är att se till att de verksamheter som genomfördes enligt rådets förordning (EG) nr 722/97 av den 22 april 1997 kan fortsätta när denna löper ut den 31 december 1999. Förslaget har formen av ett flerårigt program som syftar till att främja internationella åtgärder för att bidra till att miljöaspekter på ett effektivt sätt integreras i utvecklingssamarbetet.

### III. ANALYS AV DEN GEMENSAMMA STÅNDPUNKTEN

#### 1. Allmänna synpunkter

- 1.1 Rådet kunde godkänna ett stort antal av Europaparlamentets förslag till ändringar (se punkt 2.3 nedan). När kommissionen och rådet inte kunde godkänna Europaparlamentets ändringar, eller delar av dem, var det vanligen av ett eller flera av följande skäl:
  - Detaljer lämnas beträffande ämnen och verksamheter som redan tagits upp i andra delar av förordningen och/eller som ansågs tynga förordningens struktur och jämvikt utan att bidra till att komplettera den.
  - Andra ändringar som redan ansågs vara täckta i ursprungsversionen av förslaget till förordning.
  - Citat eller detaljer gällande olika tillämpliga policydokument och rättsakter som ansågs överflödiga i förordningen.

- Ändringar gällande tolkningen av förordningens räckvidd, vilka ansågs antingen för vida eller för snäva.
- Ändringar som inte överensstämde med standardformuleringar och praxis för liknande förordningar.
- Ändringar som var alltför oklara, överflödiga, icke fungerande eller alltför snäva.
- Ändringar som gällde förvaltningsfrågor som faller inom kommissionens behörighet.

- 1.2 I sin gemensamma ståndpunkt har rådet godkänt huvudinnehållet och lydelsen i kommissionens förslag, med de undantag som anges under punkt 2.2 (särskilda kommentarer). I artikel 8.2 i utkastet till gemensam ståndpunkt ansåg rådet att det var önskvärt att införa en ny uppgift för den gemensamma kommitténs möte (enligt kommittéförfarandet i artikel 9) som syftar till godkännande av årliga strategiska riktlinjer och prioriteringar för att understryka inriktningen på en strategisk metod.

## 2. Särskilda kommentarer

### 2.1 Rättslig grund

Den rättsliga grund som kommissionen lade fram i sitt förslag, nämligen artiklarna 175 och 179 i EG-fördraget (f.d. artiklarna 130s och 130w) anses av rådet i dess gemensamma ståndpunkt vara den mest lämpliga med tanke på förslagets mål och innehåll.

### 2.2 Rådets ändringar av kommissionens förslag

#### 2.2.1 Programmens varaktighet

När det gäller förordningens varaktighet har rådet valt en sjuårsperiod (2000–2006), som motsvarar den period för vilken budgetplaner har fastställts. Kommissionens utvärderingsrapport skall lämnas fyra år efter det att förordningen har trätt i kraft och skall innehålla förslag om förordningens framtid.

#### 2.2.2 Finansiering

Eftersom programmets varaktighet är sju år har det finansiella referensbeloppet fastställts till 50,4 miljoner euro, till följd av det årliga anslaget på 8 miljoner euro i det preliminära budgetförslaget för år 2000. Beloppet har dessutom minskats med tio procent med hänsyn till beslutet i rådet (budget) i juli om utgifter under rubrik 4. Genom att införa detta vägledande belopp har rådet delvis beaktat Europaparlamentets ändring nr 52.

#### 2.2.3 Kommittéförfarande (artikel 9)

Rådet har ändrat det kommittéförfarande genom vilket kommitténs befogenheter skulle utövas enligt förvaltningskommittéförfarandet, enligt rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter. Rådet anser att ett sådant kommittéförfarande kommer att säkerställa största möjliga samordning med medlemsstaternas verksamheter och därigenom bidra till nödvändig komplementaritet.

Dessutom kommer ett årligt kommissionsdokument om strategiska riktlinjer och prioriteringar att lämnas till den lämpliga geografiska kommittén, som kommer att godkänna dokumentet enligt förvaltningskommittéförfarandet.

### **2.3 Europaparlamentets ändringar**

#### **2.3.1 Ändringar som godkändes av rådet**

Rådet godkände helt och hållet de 28 ändringar som antagits av kommissionen och i huvudsak den första delen av Europaparlamentets ändring nr 52.

#### **2.3.2 Ändringar som inte godkändes av rådet**

Frånsett de ändringar som inte antagits av kommissionen kunde rådet inte godkänna andra ändringar, eftersom det inte gick att uppnå den enhällighet som krävdes.

## **IV. SLUTSATSER**

Rådet anser att dess gemensamma ståndpunkt är en väl avvägd text för att säkerställa en fortsättning av de verksamheter som genomförs enligt rådets förordning (EG) nr 722/97 när den löper ut den 31 december 1999. Den återspeglar behovet av att integrera miljöaspekter i strategin för miljösamarbete och att bistå gemenskapen när det gäller att leva upp till de rättsliga och politiska åtagandena på miljöskyddsområdet inom ramen för en hållbar utveckling.

---